



Kugelhähne

aus Stahlguß

Шаровые краны

из литейной стали

PN 25 - 40

DN 15 - 300

Katalogblatt Nr. BV40-CS

№ стр. каталога. BV40-CS

Ausgabe / Издание 03/2010

1. Ausführung / Исполнение

Standard / Стандартное исполнение

Ausführung nach EN 1883; mit Flanschenenden / Исполнение по EN 1883; с фланцами

Zweiteiliges Gehäuse; mit schwimmender Kugel / Корпус из двух частей; с плавающим шариком

Auch in zapfengelagerter Ausführung ab DN 150 / Начиная с Ду 150 также в исполнении с опорами цапфы

Betätigung mit Handhebel, Getriebe / Приведение в действие рукояткой, редуктором

ISO 5211 Anschluß / Место присоединения по ISO 5211

Mit vollem oder reduziertem Durchgang / С полным или суженым проходом

Mit Flanschen, Einschweißenden, Innengewinde (Muffen) oder Außengewinde (Zapfen) / С фланцами, приварными концами, внутренней резьбой (муфты) или наружной резьбой (цапфы)

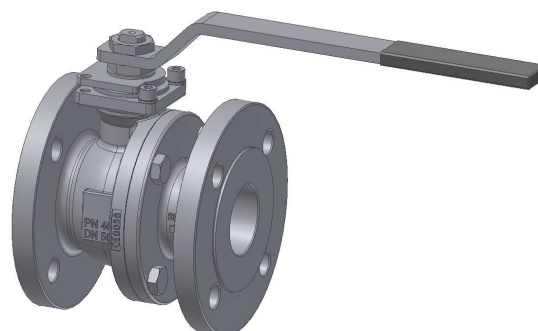
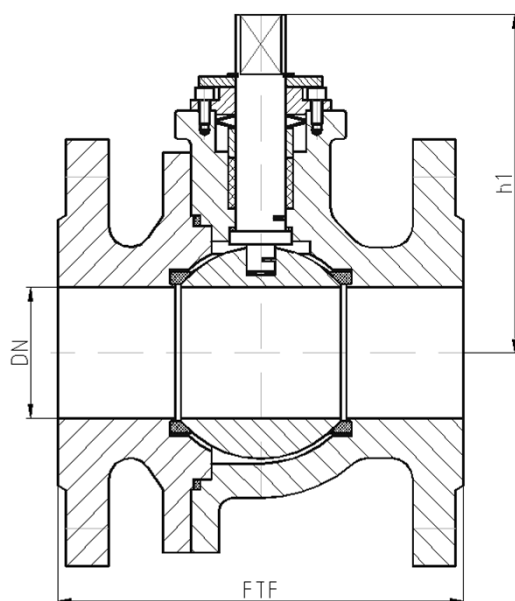
Option / Исполнение на выбор

Abdichtung nach außen entsprechend TA-Luft / Наружное уплотнение в соответствии с TA-Luft

Stellungsanzeige; Endlagenschalter / Указатель позиции; Концевой выключатель

Spindelverlängerung; Armaturenschloss / Удлинение шпинделя; Замок клапана

Betätigung elektrisch, pneumatisch, hydraulisch / Электрический, пневматический, гидравлический привод



Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Возможны отличия графического представления, а также размеров и материалов. Мы не несём ответственности за возможные опечатки и ошибки перевода.

2. Abmessungen und Massen / Размеры и массы

Baulängen EN 558-1 ; GR1, GR27 Монтажные длины EN 558-1 ; GR1, GR27

Flansche, Abmessungen EN 1092-1 Фланцы, размеры EN 1092-1

Schweißfugen Приварные концы

PN / Py	DN / Ду	Баумаße / Габаритные размеры				Masse / Масса	
		FTF GR1	FTF GR27	h1		GR1	GR27
25 40	15	130	115	80		4	4
	20	150	120	80		4,5	4,5
	25	160	125	80		5	5
	32	180	130	85		7	6,5
	40	200	140	109		9	8,5
	50	230	150	126		13,5	13

Alle Abmessungen in mm / Все размеры в мм. Alle Massen in kg / Все массы в кг.

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / Возможны технические и конструктивные изменения

NOVAL Industriearmaturen GmbH

Tel.: 0391 / 4 05 55-0

PN / Py	DN / Ду	Ваумаße / Габаритные размеры				Masse / Масса	
		FTF GR1	FTF GR27	h1		GR1	GR27
25 40	65	290	170	150		21,5	20
	80	310	180	161		27,5	25
	100	350	190	178		37,5	33,5
	125	400	325	265		77	72
	150	480	350	298		112	106
	200	600	400	335		184	172
	250		450	390			292
	300		500	425			380

3. Werkstoffe / Материалы

Pos. / поз.	Bauteil / Деталь	-10 bis / to 160 °C		-10 bis / to 160 °C	
		Werkstoff Материал	Werkstoff-Nr. № мат.	Werkstoff Материал	Werkstoff-Nr. № мат.
1	Gehäuse / Корпус	GP240GH (GS-C25)	1.0619	GX5CrNi19-11-2	1.4408
1a	Gehäusesitz / Седло корпуса	ПТФЭ + Стекло		ПТФЭ + Стекло	
2	Kugel / Шар	A182-F304 / A351-CF8M		A182-F316 / A351-CF8M	
3	Spindel / Шпиндель	13%Cr		18%Cr	
4	Dichtung / Уплотнение	Viton, ПТФЭ		Viton, ПТФЭ	

* Empfohlene Ersatzteile / Рекомендуются запасные части

Die Verwendung alternativer Werkstoffe ist zulässig. / Возможно применение альтернативных материалов.
Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / Дополнительные материалы по запросу.

4. Prüfung und Abnahme / Испытание и приёмка

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2, DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

Испытание и приёмка осуществляются по инструкции EN 12266-1 и -2, DIN 3230 а также по согласованным с клиентом условиям.

5. Artikel-Nr.-Schlüssel / Номер товара - Код

Pos. Поз.	Katalogblatt Nr. BV40-CS № стр. каталога BV40-CS		Artikel Nr. № товара	Ausführung Исполнение
1	BV40-CS	PN 40 / Py 40	3002	Шаровой кран/ Фланцы / GR27
			3003	Шаровой кран/ Фланцы/ Высококачественная сталь / GR27
			3004	Шаровой кран/ Фланцы / GR1
			3005	Шаровой кран/ Фланцы/ Высококачественная сталь/ GR1